

No. 47258. European Community and Ukraine

AGREEMENT ON COOPERATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND UKRAINE. COPENHAGEN, 4 JULY 2002 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2655, I-47258.]

AGREEMENT RENEWING THE AGREEMENT ON COOPERATION IN SCIENCE AND TECHNOLOGY BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND UKRAINE. YALTA, 7 OCTOBER 2003*

Entry into force: 8 November 2004 by notification, in accordance with article 2

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Ukrainian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 17 September 2014

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. Only the authentic English and French texts of the Agreement are published herein. Other authentic texts of the Agreement are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the UN Secretariat.*

N° 47258. Communauté européenne et Ukraine

ACCORD DE COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIQUE ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET L'UKRAINE. COPENHAGUE, 4 JUILLET 2002 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2655, I-47258.]

ACCORD RENOUVELANT L'ACCORD DE COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIQUE ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET L'UKRAINE. YALTA, 7 OCTOBRE 2003*

Entrée en vigueur: 8 novembre 2004 par notification, conformément à l'article 2

Textes authentiques: danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol, suédois et ukrainien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Union européenne, 17 septembre 2014

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Seuls les textes authentiques anglais et français de l'Accord sont publiés ici. Les autres textes authentiques de l'Accord ne sont pas publiés ici conformément aux dispositions de l'article 12, paragraphe 2, des réglementations de l'Assemblée générale, en application de l'article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et de la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT
RENEWING THE AGREEMENT ON COOPERATION IN
SCIENCE AND TECHNOLOGY
BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY
AND UKRAINE**

THE EUROPEAN COMMUNITY (hereinafter "the Community"),

of the one part, and

UKRAINE,

of the other part,

hereinafter referred as the "Parties",

CONSIDERING the importance of science and technology for their economic and social development;

RECOGNISING that the Community and Ukraine are pursuing research and technological activities in a number of areas of common interest, and that participation in each other's research and development activities on a basis of reciprocity will provide mutual benefits;

HAVING REGARD to the Agreement on cooperation in science and technology between the European Community and Ukraine, which was signed in Copenhagen on 4 July 2002 and expired on 31 December 2002;

DESIRING to pursue their cooperation in science and technology in the formal framework established by the Agreement,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

The Agreement on cooperation in science and technology between the European Community and Ukraine, which was signed in Copenhagen on 4 July 2002 and expired on 31 December 2002, is hereby renewed for an additional period of five years.

ARTICLE 2

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties have notified each other in writing that their respective internal procedures necessary for its entry into force have been completed.

ARTICLE 3

This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Ukrainian languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Yalta on the seventh day of October in the year two thousand and three.

Fait à Yalta, le sept octobre deux mille trois.

Вчинено в м. Ялта 7 жовтня 2003 року